



**CONVOCATORIA DE SUBVENCIÓN
PARA LA ORGANIZACIÓN DE
CAMPEONATOS DE FUTBITO
LOCALES DEL 1 DE ABRIL AL 31 DE
DICIEMBRE DE 2017**

**DIRU-LAGUNTZEN DEIALDIA,
HERRIAN BOSNAKO FUTBOL
TXAPELKETAK ANTOLATZEKO
2017ko APIRILAREN 1etik
ABENDUAREN 31ra.**

El Ayuntamiento de Barañáin, a través del Área de Deportes, con el fin de apoyar la realización de actividades deportivas, establece la presente convocatoria de conformidad con las siguientes bases.

Barañaingo Udalak, Kirol Arloaren bitartez eta kirol jarduerak bultzatzeko xedez, honako deialdi hau egiten du segidako oinarri hauekin bat:

1.- OBJETO

El objeto de esta subvención es la organización y desarrollo de los campeonatos de futbito locales en el siguiente período:

1.- HELBURUA

Diru-laguntza honen xedea da herrian bosnako futbol txapelketak antolatu eta gauzatzea honako aldi honetan:

. 1 de abril al 31 de diciembre de 2017.

2017ko apirilaren 1etik abenduaren 31 arte.

En los campeonatos de futbito se contemplan 3 torneos:

- Copa primavera de futbito.
- Torneo futbito benjamín junio.
- Torneo de futbol sala para jóvenes de edad infantil-cadete.

Bosnako futbol txapelketetan 3 torneo egiten dira:

- Bosnako futboleko Udaberri kopa.
- Bosnako futbol tornea ekainean, benjamin kategorian.
- Aretoko futbol tornea, gazteentzat (haurkadete kategoria).

Con la organización de estos tres torneos deportivos se pretende conseguir los siguientes objetivos:

Honako helburu hauek lortu nahi ditugu hiru kirol lehiaketa horiek antolatzearen bitartez:

- Facilitar el acceso al deporte y a la participación ciudadana.
- Incentivar y potenciar la realización de actividades físicas de recreación y mantenimiento.
- Apoyar proyectos que ofrezcan la posibilidad de ocupar el tiempo libre con actividades deportivas.
- Apoyar proyectos que se interesen por favorecer la relación y la comunicación social entre los vecinos de la localidad.
- Facilitar la creación de un punto de encuentro alternativo mediante la práctica de una actividad deportiva saludable.
- Favorecer la difusión de acontecimientos deportivos de práctica popular e interés municipal.
- Apoyar encuentros deportivos de índole grupal que potencien valores sociales como respeto, deportividad, convivencia, integración, compañerismo.

- Kirola egiten hastea eta herritarren parte-hartzea bultzatzea.
- Ongi pasatzeko eta sasoia mantentzeko jarduera fisikoak egiteko gogoia piztea eta bultzatzea.
- Denbora libre kirol jardueren bitartez betetzeko aukera eskaintzen duten proiektuei laguntzea.
- Herriko biztanleen arteko harremanari eta komunikazio sozialari laguntzen dioten proiektuak babestea.
- Elkargune alternatibo baten sorrera erraztea kirol jarduera osasungarri bat eginez.
- Herritarrek parte hartzeko moduko kirol ekitaldiak hedatzen laguntzea, baita udalerako interes berezia dutenak ere.
- Taldeka egiteko moduko kirol topaketak egiten laguntzea, eta horien bidez hainbat gizarte balio bultzatzea: errespetua, kiroltasuna, elkarbizitza, integrazioa, lankidetasuna...



* El proyecto seleccionado para esta subvención no podrá recibir financiación de otras áreas y programas del Ayuntamiento de Barañáin.

2.- CUANTIA DE LA SUBVENCIÓN

La dotación máxima establecida para la subvención que se otorgue para la organización y desarrollo de la Copa Primavera de fútbol, del Torneo de fútbol benjamín, así como del Torneo de fútbol sala infantil-cadete alcanza la cifra de 8.000,00 Euros, que serán imputados a la partida presupuestaria 32 34104 48900

Además de lo anterior, el colectivo organizador será receptor de las cuotas de inscripción de los equipos que inscriba y gestione para la organización de los Campeonatos.

3.- REQUISITOS

Pueden solicitar la subvención con cargo a la presente convocatoria las entidades y asociaciones sin ánimo de lucro domiciliadas o no en Barañáin que presten servicios o realicen actividades de interés municipal, y que a la finalización del plazo de presentación de solicitudes reúnan los siguientes requisitos, que deberán mantener durante los ejercicios económicos para los que se concede la subvención:

- Que desarrollen actividades conforme a lo establecido en sus estatutos en el ámbito del deporte.
- Ser persona jurídica, legalmente constituida y estar debidamente inscritas en el registro de asociaciones del Gobierno de Navarra y en el Registro municipal de Asociaciones de Barañáin.
- Estar al corriente de las obligaciones fiscales y de Seguridad Social, acreditándolo mediante las oportunas certificaciones (Hacienda Foral y Seguridad Social), o en su caso mediante declaración responsable, según modelo que se adjunta al final de esta bases, de no estar obligados a presentar las declaraciones o documentos a que se refieren las obligaciones anteriores. En el caso de las obligaciones fiscales con el Ayuntamiento de Barañáin se comprobará de oficio, haciendo constar dichas circunstancias mediante la oportuna diligencia. Así mismo, previamente a la propuesta de concesión, se comprobará de oficio que no tiene cantidad pendiente de

* Diru-laguntza hau jasotzeko aukeratu den proiektuak ezin izanen du finantzaziorik jaso Barañaingo Udalaren gainerako arlo eta programetatik.

2.- DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKOA

Honako hau da ezarritako gehieneko diru-kopurua Bosnako futboleko Udaberri kopa, Bosnako futbol torneoa benjamin kategorian eta Aretoko futbol torneoa haur-kadete kategorian antolatzeko eta garatzeko diru-laguntzetarako: 8.000,00 €, 32 34104 48900 kontu-sailetik ordaintzekoak.

Aurrekoaz gain, kolektibo antolatzailerak txapelketak antolatzeko jasotzen dituen izen-emateak eta kudeatzen dituen taldeen kuotak jasoko ditu.

3.- BALDINTZAK

Diru-laguntza eskatu ahal izanen dute deialdi honen kargura Barañainen helbidea izanik ala ez Udalaren intereseko zerbitzuak eman edo jarduerak egiten dituzten irabazi-asmorik gabeko entitate eta elkarteek, eskabideak aurkezteko epea bukatzen denean honako baldintza hauek betetzen badituzte. Baldintza horiek mantendu behar dituzte diru-laguntzaren xede diren ekitaldi ekonomikoetan:

- Haien estatutuetan ezarritakoaren arabera, jarduerak kirolaren alorrean gauzatzea.
- Legez eraturako pertsona juridikoa izatea eta Nafarroako Gobernuko Elkartearen Erregistroan eta Barañaingo Elkartearen Udala Erregistroan behar bezala inskribatuta egotea.
- Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak beteak izatea. Hori frogatuko duten ziurtagiriak (Foru Ogasuna eta Gizarte Segurantzaren) aurkeztu beharko dituzte, edo, kasua balitz, erantzukizunpeko adierazpen bat, oinarri hauen bukaera eransten den ereduaren arabera, zeinak adieraziko baitu ez daudela derrigortuta aurkeztera arestian aipaturako obligazioei dagozkien aitopenen edo dokumentuak. Barañaingo Udalarekiko zerga-betebeharrei dagokienez, ofizioz egiaztatuko da bete direla, eta dagokion eginbidean jasoko da hala dela. Era berean, diru-laguntza emateko proposamena egin aurretik, ofizioz



- pago a la Tesorería Municipal.
- No tener pendiente la justificación de importes de subvenciones recibidas en años anteriores.
 - No tener suscrito un convenio de colaboración, una contratación de servicios, u otro tipo de contratos o compromisos con el Ayuntamiento de Barañáin, respecto al proyecto para el que se solicita financiación, así como no disponer de subvenciones de otras áreas del Ayuntamiento para la misma actividad.

4.- PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES

El plazo de presentación de solicitudes será de 15 días hábiles a partir de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el Boletín Oficial de Navarra.

Las solicitudes se presentarán en la O.A.C. (Oficina de Atención Ciudadana) del Ayuntamiento de Barañáin, dirigidas al área de Deportes y en horario de lunes a viernes de 8,30 a 14,00 horas.

Será obligatorio presentar la documentación según solicitud que se contiene en Anexo I y formularios según modelos adjuntos en Anexos II y III, pudiéndose no obstante aportar todos aquéllos documentos que se consideren oportunos a efectos de poder aplicar los criterios de valoración que se contienen en el apartado siguiente.

La documentación será original o fotocopia compulsada. Se concederá a los solicitantes un plazo máximo de 10 días, a partir del día siguiente a la notificación, para presentar aquella documentación omitida o para subsanar el defecto presentado. En el caso de que no lo hubieran hecho, una vez transcurrido este plazo, se tendrá por desistida la petición.

5.- VALORACIÓN

Los criterios de valoración de las solicitudes para la concesión de la subvención objeto de la convocatoria serán los siguientes:

- a) Programa: Se valorará con 60 puntos y los criterios a tener en cuenta serán:
- Desarrollo y organización de los campeonatos de fútbol locales en todos sus aspectos, teniendo en cuenta la adecuación de dicho programa a la localidad. (30 puntos)
 - Interés e incidencia de la actividad propuesta

egiaztatuko da ez dagoela Udal Diruzaintzari ordaindu beharreko zenbatekorik.

- Ez izatea justifikatu gabe aurreko urteetan jasotako diru-laguntzen zenbatekoak.
- Ez izatea sinaturik Barañáingo Udalarekin lankidetzeta-hitzarmenik, zerbitzu-kontrataziorik edo beste era bateko kontratu edo konpromisorik diru-laguntza eskatzen den proiekturako, eta ez jasotzea diru-laguntzarik Udaleko beste arloren batetik jarduera bera egiteko.

4.- ESKAERAK AURKEZTEA

Eskaerak aurkezteko epea 15 egun baliodunekoa izanen da, deialdi honen iragarkia Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik hasita.

Eskaerak Barañáingo Udaletxean, Herritarrak Hartzeko Bulegoan, aurkeztuko dira, Kirol Arloari zuzenduak; astelehenetik ostiralera, 8:30etik 14:00etara.

Dokumentazioa I. eranskinen dagoen eskaeraren arabera aurkeztu beharko da, eta formularioak II. eta III. eranskinetan erantsitako ereduaren arabera; nolana ere, egokitzen jotzen diren dokumentu guztiak aurkez daitezke, hurrengo atalean ageri diren balorazio-irizpideak aplikatzeari begira.

Dokumentazioak originala izan behar du, edo, bestela, konpultsatutako fotokopiak. Eskatzaileei 10 eguneko epea emanen zaie, gehienez ere, jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera, falta den dokumentazioa aurkezteko edo egin diren akatsak zuzentzeko. Hala egiten ez bada, epe hori igaro ondoren, eskaerari uko egiten zaiola ulertuko da.

5.- BALORAZIOA

Eskaeretan, honako balorazio-irizpide hauek hartuko dira kontuan deialdi honen xedea den diru-laguntza emateko:

- a) Programa: 60 puntuz baloratuko da, eta honako hauek izanen dira kontuan hartu beharreko irizpideak:
- Tokiko bosnako futboleko txapelketen garapena eta antolaketa haien alderdi guztietan, kontuan hartuta programa hori egokitzen ote den herrira. (30 puntu)
 - Proposatutako jardueraren interesa eta eragina



- en la dinamización deportiva de la localidad. (10 puntos)
- Plan de difusión y comunicación del programa. (10 puntos)
- Participación activa de la población en estos programas. (10 puntos)

b) Entidad solicitante: Se valorará con 30 puntos y los criterios a tener en cuenta serán:

- Trayectoria de la Asociación, entidad u organismo (antigüedad, actividad destacada, implicación, participación, colaboración). (15 puntos)
- Número de componentes de la Asociación, entidad u organismo y funciones que desarrollarán en la actividad propuesta. (15 puntos)

c) Presupuesto: Se valorará con 10 puntos y los criterios a tener en cuenta serán:

- Presupuesto ajustado al programa planteado. (5 puntos)
- Nivel de cofinanciación del proyecto: aportaciones de usuarios, otras fuentes de financiación (subvenciones, patrocinios...). (5 puntos)

Los servicios técnicos del Área de Deportes emitirán informe de valoración de las solicitudes presentadas conforme a los criterios contemplados en este apartado, elevándose desde dicha Área la correspondiente propuesta de concesión al órgano competente para su aprobación. Todo ello sin perjuicio de la información que a tal efecto se facilite con posterioridad en el momento en que proceda a la Comisión Informativa de Actividad Física, Deporte y Juventud

6.- PRINCIPIOS DE CONCESIÓN

La subvención se concederá de acuerdo con lo dispuesto por la normativa de aplicación y con respeto a los siguientes principios generales:

- Tendrá carácter no devolutivo, voluntario y eventual.
- El baremo específico de valoración de la subvención concedida al amparo de la presente convocatoria, determina los criterios de prioridad para el otorgamiento de la subvención, que se adjudicará al proyecto

- herriko kirol-dinamizazioan. (10 puntu)
- Programa hedatzeko eta komunikatzeko plana. (10 puntu)
- Herritarren parte-hartze aktiboa programa horietan. (10 puntu)

b) Entitate eskatzailea: 30 puntuz baloratuko da, eta honako hauek izanen dira kontuan hartu beharreko irizpideak:

- elkartearen, entitatearen edo erakundearen ibilbidea (antzinatasuna, jarduera nagusia, inplikazioa, parte-hartzea, kolaborazioa). (15 puntu)
- Elkartea, entitatea edo erakundea osatzen duen kide kopurua, eta proposatutako jardueran garatuko dituzten eginkizunak. (15 puntu)

c) Aurrekontua: 10 puntuz baloratuko da, eta honako hauek izanen dira kontuan hartu beharreko irizpideak:

- Aurrekontua doitzea planteatutako programara. (5 puntu)
- Proiektuaren kofinantzazio maila: erabiltzaileen ekarpenak, beste finantzazio-iturri batzuk (diru-laguntzak, babesak...). (5 puntu)

Kirol arloko zerbitzu teknikoek jaulkiko dute aurkeztutako eskaeren gaineko balorazio-txosten bat atal honetako irizpideekin bat, eta arlo horrek diru-laguntza emateko proposamena egingen dio dagokion organoari, hark onets dezan. Hori guztia alde batera utzi gabe horretarako eta egokia den unean Jarduera Fisiko, Kirol eta Gazteriaren arloko informazio-batzordeari geroago eman dakioken informazioa.

6.- DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO IRIZPIDEAK

Aplikaziorako arautegian ezarritakoari jarraiki emango da diru-laguntza, eta honako oinarri orokorrei begirunea gordez:

- Izaera itzulezina, borondatezkoa eta aldi baterakoa izango du.
- Deialdi honen ondorioz emanen den diru-laguntza baloratzeko baremo espezifikokoak zehaztuko ditu diru-laguntza emateko lehentasun-irizpideak, behar bezala



que obtenga la máxima puntuación, y de acuerdo a los criterios contemplados en el apartado anterior.

7.- CONCESIÓN

Concedida la ayuda, se dará por aceptada si no hay renuncia expresa de la misma en el plazo de 10 días desde su notificación al interesado. Los solicitantes podrán ser requeridos para cuantas aclaraciones sean solicitadas en relación con las solicitudes presentadas.

La cuantía concedida se abonará del siguiente modo, siendo el periodo correspondiente a dicha actividad entre el 1 de abril y el 31 de diciembre de 2017:

- Se hará un 1º pago del 70% de la subvención concedida.
- Se hará un 2º pago del 20% (hacia el mes de junio previsiblemente)
- Se hará un 3º pago del 10% restante cuando se presente la memoria de actividades así como la relación de gastos y sus facturas correspondientes, por el importe concedido.

8.- OBLIGACIONES

Los beneficiarios de las subvenciones que se otorguen con cargo a las presentes bases tendrán que justificar su aplicación a la finalidad para lo cual le fue concedida mediante la presentación de los documentos que se señalan a continuación:

- Memoria detallada de la actividad realizada.
- Instancia suscrita por el Presidente de la entidad o peticionario particular dirigida al Alcalde del Ayuntamiento solicitando el pago de la subvención e indicando el número de cuanta corriente a la que se tendrá que hacer la transferencia.
- Declaración jurada del beneficiario acreditativa de que las facturas que se presentan como justificantes se han aplicado a la actividad subvencionada.
- Facturas por un importe equivalente al importe total de la subvención concedida que tendrán que cumplir los siguientes requisitos:
 - Ser originales o fotocopias compulsadas por el Secretario del Ayuntamiento.
 - Contener el DNI o NIF del emisor y nombre y razón social del mismo.
 - Nº de factura y fecha de emisión que

baloratuta, eta, hala, puntu gehien lortzen duen egitasmoari emanen zaio diru-laguntza, aurreko ataleko irizpideak kontuan hartuta.

7.- EMAKIDA

Diru-laguntza eman eta gero, onartutzat joko da interesdunak horren berri hartu eta 10 eguneko epean espresuki uko egiten ez badio. Eskatzaileen beharra izatea gerta daiteke, aurkeztutako eskaeren gaineko behar adina argibide eman ditzaten.

Emandako zenbatekoa jarraian zehazten den moduan ordainduko da, eta 2017ko apirilaren 1etik abenduaren 31ra doan epealdiari dagokio:

- Lehenengo ordainketa, emandako diru-laguntzaren %70a.
- Bigarren ordainketa, %20koa (ekaina aldera, ziur aski).
- Hirugarren ordainketa, gainerako %10a, emandako diru-laguntzari dagokion jardueren memoria eta gastuen eta fakturen zerrenda aurkeztu eta gero.

8.- BETEBEHARRAK

Oinarri hauen ondorioz emanen diren diru-laguntzen onuradunek justifikatu beharko dute emateko orduan helburu zen hura gauzatzeko aplikatu direla; horretarako, ondoren aipatzen diren dokumentuak aurkeztu beharko dira:

- Egindako jardueraren gaineko memoria, zehatz-mehatz azalduta.
- Entitatearen lehendakariak edo eskatzaile partikularrak sinatutako instantzia, Udaleko alkateari zuzendua, diru-laguntza ordaintzeko eskatuta; transferentzia egiteko kontu korrontearen zenbakia aurkeztu beharko du.
- Onuradunaren zinpeko aitortpena, aurkeztutako fakturak diruz lagundutako jarduerarako erabili direla egiaztatuko duena.
- Fakturak; horien zenbatekoak emandako diru-laguntzaren zenbateko osoa adinakoa izan beharko du, eta ondoko baldintzak bete beharko dituzte:
 - Originalak izatea, edo Udaleko idazkariak konpultsatutako kopiak izatea.
 - Jaulkitzailearen NAN edo IFZ izatea, baita horren izena eta izen soziala ere.



- deberá coincidir con el periodo en el que se haya desarrollado la actividad.
(Para el caso de los gastos de arbitraje, se sustituirá por un recibí en el que figuren los siguientes datos: nombre y dos apellidos del perceptor, D.N.I. e importe).
- e) Informe económico de los ingresos obtenidos por el cobro de cuotas a los equipos, así como de cualquier otro tipo de ingreso (Subvenciones de Entidades públicas, privadas, etc)
- f) Relación de gastos y documentación impresa generada por la actividad.

- Faktura zenbakia eta jaulki zen eguna, jarduera gauzatu den aldiarekin bat etorri behar duena.
(Arbitraje gastuetarako, jasotze-agiri bat aurkeztuko da horren ordeztu, honako datu hauek agertu beharko dituen: hartzailearen izen-abizenak, NANA eta zenbatekoa).
- e) Taldeei kuota kobratzearen ondorioz lortutako diru-sarreraren txosten ekonomikoa, baita beste edozein diru-sarrerena ere (entitate publikoen edo pribatuen diru-laguntzak, eta abar).
- f) Gastuen zerrenda eta jarduerak sortutako dokumentazio inprimatua.

En todo aquello que no se regule en esta normativa se estará a lo que dispongan las bases particulares de la convocatoria de cada subvención.

Araudi honetan arautu gabe dauden kasu guztietan diru-laguntza bakoitzaren deialdiaren oinarri partikularrek aginduko dute.

Asimismo, los beneficiarios estarán obligados a:

Era berean, onuradunek honako behar hauek izanen dituzte:

- Comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo de la actividad subvencionada, en el momento que aquélla se produzca.
- Mencionar en la difusión de la actividad, que será obligatoria, la colaboración del Ayuntamiento de Barañáin, colocando los logotipos del Consistorio, que deberá solicitarlos en el mismo.

- Horretaz gain, nahitaez eman beharko dute diru-laguntza jaso duen jarduera egin bitartean izandako edozein gertakariren berri, gertatzen den unean bertan.
- Jarduera iragartzen denean –derrigorrezkoa izanen da– Barañaingo Udalaren laguntza aipatu beharko da, Udalaren logotipoak jarrita; udaletxean bertan eska daitezke horiek.

La documentación justificativa relacionada anteriormente se presentará en la Oficina de Atención Ciudadana del Ayuntamiento de Barañáin, antes del 16 de enero de 2018.

Ziurtagiri gisa balio duen arestiko dokumentazio guztia Barañaingo Udaletxean, Herritarrak Hartzeko Bulegoan, aurkeztu beharko da, 2018ko urtarrilaren 16a baino lehen.

MUY IMPORTANTE: Si la acción se convierte en lucrativa, la subvención municipal concedida será devuelta en relación al beneficio obtenido.

OSO GARRANTZITSUA: Jarduerarekin dirua irabazten bada, udalaren diru-laguntza itzuli beharko da; itzuli beharrekoa lortutako irabaziaren zenbatekoaren arabera izanen da.

El incumplimiento de cualquiera de las bases de esta convocatoria, así como el de la no presentación de la memoria en los plazos indicados, podrá dar lugar por parte del órgano competente a la revocación de la subvención y el reintegro de las cuantías recibidas.

Deialdi honetako baldintzaren bat beteko ez balitz, edota memoria aipatutako epeetan aurkeztuko ez balitz, diru-laguntza bertan behera utzi eta emandako zenbatekoa itzularaztea erabaki lezake organo eskudunak.

9.- CONDICIONES TÉCNICAS

9.- BALDINTZA TEKNIKOAK

Los beneficiarios de la subvención y por consiguiente organizadores de los campeonatos

Diru-laguntzaren onuradunek, eta, hartara, herrian bosnako futbol txapelketetako antolatzaileek,



de futbito locales, deberán llevar a cabo los siguientes programas:

- Organizar, desarrollar y gestionar la Copa Primavera de Futbito en Barañáin para personas mayores de 16 años.
- Organizar, desarrollar y gestionar el Torneo de futbito benjamín mixto.
- Organizar, desarrollar y gestionar un Torneo de futbol-sala para jóvenes de edad infantil-cadete.

* En la organización desarrollo y gestión se entienden incluidos los siguientes aspectos:

- Campaña de información y difusión de cada uno de los campeonatos.
- Inscripción de los equipos y cobro de las cuotas correspondientes.
- Recogida y tramitación de la documentación de los equipos (fichas equipos, fichas jugadores, fotografías, etc.)
- Realización de los calendarios de cada uno de los torneos.
- Organización de todos los temas de personal: arbitrajes y personal encargado a pie de pista durante los partidos.
- Confección de actas, clasificaciones, sanciones, cuadros ...etc
- Información en prensa tanto antes de la inscripción como durante el desarrollo de los mismos.
- Contratación de una póliza de responsabilidad civil.
- Adquisición del material necesario para el desarrollo de los campeonatos.
- Asistencia a reuniones del comité, seguimiento u organización.
- Mantener informados semanalmente a los participantes del desarrollo del campeonato.
- Mantener contacto permanente con el área de deporte.

* Por otra parte los beneficiarios deberán ajustarse a las siguientes condicionantes, de manera orientativa, para la Copa primavera:

- Lugar de juego: Pistas exteriores del Polideportivo (2 pistas) e interior en partidos de finales. Los organizadores podrán proponer otras pistas de juego en función de la organización del Torneo.
- Días de juego: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves y Viernes.
- Horarios: De 20 a 22 horas.

honako programa hauek burutu beharko dituzte:

- Barañainen bosnako futbol Udaberri kopa antolatzea, garatzea eta kudeatzea, 16 urtez goitikoentzat.
- Bosnako futbol torneo, benjamin kategorian, mistoa, antolatzea, garatzea eta kudeatzea.
- Aretoko futbol torneo antolatzea, garatzea eta kudeatzea, gazteentzat, haur-kadete kategorian.

* Honako alderdi hauek guztiak sartzen dira antolakuntza, garapen eta kudeaketaren barnean:

- Txapelketa bakoitzari dagokion informazio eta hedapen kanpaina.
- Taldeen izen-emateak jasotzea eta dagozkien kuotak kobratzea.
- Taldeen dokumentazioa biltzea eta tramitatzea (taldeen fitxak, jokalarien fitxak, argazkiak, eta abar.)
- Torneo bakoitzaren egutegia egitea.
- Lanean ariko diren pertsonen buruzko gaiak antolatzea: arbitrajeak eta partiden bitartean pistako lana egiten duten pertsonak.
- Aktak egitea, sailkapenak, zehapenak, koadroak, eta abar.
- Prensako informazioa, bai izen-ematearen aurrekoa, bai partidak garatu bitartekoa.
- Gizarte erantzukizuneko poliza kontratatzea.
- Txapelketak garatzeko behar den materiala hartzea.
- Batzordearen bilkuretara joatea, jarraipena edo antolakuntza.
- Informazioa ematea, astero, txapelketa garatzen parte hartzen duten pertsonen.
- Etengabeko harremana izatea kirol arloarekin.

* Bestalde, onuradunek honako baldintza hauek izan behar dituzte kontuan Udaberri kopan, modu orientagarrian:

- Jokatzeko lekua: kiroldegiko kanpoaldeko pistak (2 pista) eta barnealdeko finaletako partidetan. Antolatzaileek proposatu ditzakete beste joko pista batzuk, Torneoaren antolakuntzaren arabera.
- Jokatzeko egunak: astelehena, asteartea, asteazkena, osteguna eta ostirala.



- Partidos: 4 partidos diarios.
- Jornadas y fechas aproximadas: 7 jornadas y 11 partidos de finales. (Abril – Junio)
- Equipos participantes: 40 como máximo y dando prioridad a los equipos de Barañáin.
- Ordua: 20:00etatik 22:00etara.
- Partidak: 4 partida egunean.
- Jardunaldiak eta datak, gutxi gorabehera: 7 jardunaldi eta finaletako 11 partida. (Apirila – Ekaina)
- Talde parte-hartzaileak: 40, gehienez, eta Barañaingo taldeei lehentasuna emanda.

*El torneo de futbito benjamín se disputará en junio en el marco de las fiestas locales y estará abierto a la participación de niños y niñas principalmente de Barañáin.

* Ekainean jokatu da benjamin kategoriako bosnako futbol torneo, herriko festetako esparruan, eta parte-hartzea irekia izango da, nagusiki, Barañaingo neska-mutikoentzat.

*El torneo de fútbol-sala para jóvenes de edad infantil-cadete se desarrollará en navidades, dentro del Polideportivo Municipal y los participantes deberán ser preferentemente de Barañáin.

* Gabonetan burutuko da gazteentzako (haurkadete kategorian) aretoko futbol torneo, Udalaren kiroldagian, eta parte-hartzaileak, nagusiki, Barañaingoak izango dira.

10.- SUPUESTOS DE INCUMPLIMIENTO Y EFECTOS

Procederá el reintegro total o parcial de las cantidades recibidas y las exigencias del interés de demora desde el momento del pago de la subvención, en los siguientes supuestos.

- a) Incumplimiento de la finalidad para la que la subvención fue concedida.
- b) Obtención de la subvención sin reunir las condiciones requeridas para ello por causas imputables al beneficiario.
- c) Incumplimiento de la obligación de justificar el destino de los fondos percibidos.
- d) Concurrencia de subvenciones, salvo compatibilidad de las mismas.
- e) Modificación o incumplimiento de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión.
- f) Obstrucción o negativa en la obligación de sometimiento a las actuaciones de comprobación citadas en la presente ordenanza.
- g) Otros supuestos regulados en las normas o bases específicas.

La resolución de reintegro de la subvención será adoptada por el órgano concedente, previa instrucción de expediente con arreglo a la legislación general aplicable.

Las cantidades a reintegrar, tendrán la consideración de ingresos de derecho público y será de aplicación para su cobranza lo dispuesto en la normativa vigente en materia de recaudación.

10.- BALDINTZAK EZ BETETZEA ETA ONDORIOAK

Jaso diren diru-kopuruak itzuli beharko dira ondoren aipatzen diren kasuetan, osorik edo zati bat; era berean, berandutze-interesa ere eskatuko da, diru-laguntza ordaindu den egunetik kontatzen hasita:

- a) Emandako diru-laguntzaren xedea bete ez izana.
- b) Diru-laguntzak eskatutako baldintzak bete gabe eskuratzea, betiere onuradunari egozteko moduko arrazoiak direla medio.
- c) Jaso diren funtsak zertarako erabili diren justifikatzeko betebeharra bete ez izana.
- d) Aldi berean diru-laguntza gehiago lortzea; salbuespena litzateke horiek bateragarriak izatea.
- e) Diru-laguntza emateko baldintzak aldatzea, edo horiek ez betetzea.
- f) Ordenantza honetan aipatzen diren egiaztatze-jarduerei oztupoak jarri edo haiek egiten uzteari uko egin izana.
- g) Arau edo oinarri espezifikoen araututako bestelako kasuak.

Diru-laguntza itzularazteko ebazpena organo emaileak hartuko du, behin espedientea instruitu eta gero, betiere aplikagarria den legeria orokorrarekin bat.

Itzuli beharreko kopuruak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira, eta, horiek guztiak biltzeko, diru-bilketarako indarra duten arauetan xedatutakoa aplikatuko da.



11.- NORMATIVA APLICABLE

La presente convocatoria se regirá por las bases recogidas en este documento y en lo no previsto en él, por lo establecido en la siguiente normativa: Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, Ley Foral de la Administración Local de Navarra, Ley Foral de Haciendas Locales de Navarra, Ordenanza Reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Barañáin, Ley Foral de la Hacienda Pública de Navarra y, de forma supletoria, la Ley General Presupuestaria, y Normativa estatal sobre subvenciones.

12.- RECURSOS

Frente a las presentes bases y los actos en ejecución de las mismas se podrán interponer los siguientes recursos:

1.- Dentro del mes siguiente a la notificación y con carácter potestativo, el de Reposición, ante el órgano municipal autor del mismo (Ley 39/2015, de 1 de octubre del procedimiento administrativo común de las Administraciones Públicas; Si se presenta recurso de reposición, no se pueden interponer el de alzada ni el contencioso administrativo, hasta que sea resuelto o desestimado presuntamente el primero. Contra la resolución de un recurso de reposición no podrá interponerse de nuevo dicho recurso.

2.- En el plazo de un mes desde la notificación y con carácter potestativo, el de Alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra (Ley Foral 6/1990, de 2 de julio). Si se presenta este recurso no se podrá interponer el contencioso administrativo hasta la resolución expresa o desestimación presunta del de alzada.

3.- En el plazo de dos meses, desde el día siguiente a la notificación, el Contencioso Administrativo ante el órgano competente de dicha jurisdicción (Ley 29/1998, de 13 de julio).

11.- APLIKATZEKO DEN ARAUDIA

Dokumentu honetan bildutako baldintzek aginduko dute deialdi honetan; dokumentuak biltzen ez duenari dagokionez, ondoko araudi hauek aginduko dute: Azaroaren 17ko 38/2003 Legea, diru-laguntzei buruzkoa, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko Foru Legea, Nafarroako Toki Ondasunei buruzko Foru Legea; Barañáingo Udalak diru-laguntzak ematea arautzen duen ordenantza, Nafarroako Ondasun Publikoei buruzko Foru Legea, eta, gehigarri gisa, Aurrekontuei buruzko Lege Orokorra eta Diru-laguntzei buruzko estatuko araudia.

12 - ERREKURTSOAK

Oinarri hauen eta horiek betearazteko egintzen aurka ondoko errekurtsok hauetakoren bat jarri ahalko da:

1.- Jakinarazpena eman eta hurrengo hilabetean zehar, nahi izanez gero, berraztertze errekurtsok, hori gauzatu duen Udal organoaren aurrean (39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena); Berraztertze errekurtsok aurkezten bada, ezin dira, ez gora jotzeko errekurtsok, ez administrazioarekiko auzi-errekurtsok jarri, lehendabizikoa ebatzi edo ustez ezetsi arte. Berraztertze errekurtsokoren aurka ezin izanen da berriz errekurtsok hori aurkeztu.

2.- Jakinarazpena eman eta hilabeteko epean, nahi izanez gero, gora jotzeko errekurtsok, Nafarroako Administrazio Auzitegiaren aurrean (6/1990 Legea, uztailearen 2koa). Errekurtsok hori aurkezten bada, ezin izanen da administrazioarekiko auzi-errekurtsok jarri, gora jotzeko errekurtsok espresuki ebatzi arte edo ustez ezetsi arte.

3.- Bi hilabeteko epean, jakinarazpena eman eta hurrengo egunetik aitzina, administrazioarekiko auzi-errekurtsok, jurisdikzio horretako organo eskudunaren aurrean (29/1998 Legea, uztailearen 13koa).



Anexo I SOLICITUD

I. Eranskina ESKAERA

CONVOCATORIA DE SUBVENCIÓN PARA LA ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS – Torneos de futbito: Abril- diciembre 2017

DIRU-LAGUNTZEN DEIALDIA, KIROL JARDUERAK ANTOLATZEKO - Bosnako futbol torneoak: 2017ko apiriletik abendura.

ASOCIACIÓN/ENTIDAD/ORGANISMO RESPONSABLE DE LA ACTIVIDAD: <u>Nombre legal completo</u>		JARDUERAREN ARDURADUNA DEN ELKARTEA / ENTITATEA / ERAKUNDEA: <u>Legezko izen osoa</u>	
Domicilio social/ <u>Helbide soziala</u>	CP/PK	Localidad/ <u>Herria</u>	País/ <u>Herrialdea</u>
Tfno./Tel.	Fax/Faxa	E-mail/e-posta	
NIF (adjunte fotocopia del mismo)		IFK (erantsi haren fotokopia)	
<u>Datos bancarios</u>		<u>Bankuaren datuak</u>	
Entidad bancaria/ <u>Banketxea</u>	Sucursal/ <u>Sukurtsala</u>		
Calle/ <u>Kalea</u>	Nº/ <u>Zk.</u>		
CP/PK	Localidad/ <u>Herria</u>	País/ <u>Herrialdea</u>	
Cuenta bancaria nº/ <u>Banku-kontuaren zenbakia</u>			

REPRESENTANTE

ORDEZKARIA

Nombre y apellidos/Izen-abizenak

con DNI/NAN zk.

Cargo/Ardura

Dirección/Helbidea

Tfno./Tel.

Fax/Faxa

E-mail/e-posta

SOLICITA

ESKATZEN DUT

Sea tenida en cuenta la solicitud, y a tal efecto declara:

- Que cumple la totalidad de los requisitos exigidos por la presente convocatoria.
- Que las informaciones contenidas en este dossier son exactas.

Eskaera hau kontuan hartzea, eta, xede horretarako, adierazten dut:

- Deialdi honetan eskatzen diren baldintza guztiak betetzen ditudala.
- Dossier honetan azaltzen diren informazioak egiazkoak direla.

Ena.....de.....de 201...

..... (n), 201... (e)koren (a).

Firma/Sinadura



Anexo II/DATOS GENERALES
(Índice a modo orientativo)

II. Eranskina/DATU OROKORRAK
(Aurkibide orientagarria)

Título de la actividad: GESTIÓN
CAMPEONATOS DE FUTBITO 2017

Jardueraren izenburua: BOSNAKO FUTBOL
TXAPELKETEN KUDEAKETA 2017

1. PRESENTACIÓN DE LA ACTIVIDAD	1. JARDUERAREN AURKEZPENA
2. ENTIDAD SOLICITANTE	2. ENTITATE ESKATZAILEA
2.1.- Trayectoria Asociación/Entidad	2.1.- Elkartearen/Entitatearen bilakaera
2.2.- Componentes Asociación/Entidad	2.2.- Elkarteko/Entitateko kideak
3.- PROGRAMA A DESARROLLAR	3.- GARATU BEHAR DEN PROGRAMA
3.1.-Organización Campeonatos de futbito (organización, objetivos, fechas, horarios, instalación..)	3.1.- Bosnako futbol txapelketen antolakuntza (antolaketa, helburuak, datak, ordutegiak, instalazioak...)
3.2.-Recursos humanos	3.2.- Giza-baliabideak
3.3.-Recursos materiales	3.3.- Baliabide materialak
3.4.-Plan de difusión y comunicación del programa	3.4.- Programaren hedapena eta komunikazio plana
3.5.-Otros aspectos y temas	3.5.- Beste alderdi/gai batzuk
4.- PRESUPUESTO	4.- AURREKONTUA
4.1.-Presupuesto de gastos	4.1.-Gastuen aurrekontua
4.2.-Presupuesto de ingresos	4.2.-Diru-sarreraren aurrekontua
4.3.-Ficha económica (Anexo III)	4.3.-Fitxa ekonomikoa (III. Eranskina)
5.- TOTAL DE LA SUBVENCIÓN SOLICITADA (en EUROS).	5.- ESKATURIKO DIRU-LAGUNTZAREN ZENBATEKO GUZTIA (EUROtan).



Anexo III/ FICHA ECONÓMICA
(Previsión de gastos e ingresos)

III. eranskina/ FITXA EKONOMIKOA
(Gastuen eta diru-sarreraren aurreikuspena)

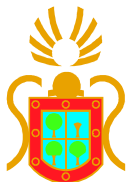
GASTOS/GASTUAK	EUROS/EUROTAN	%
1.- Administrativos/excepto personal (tfno., fax, correo, material de oficina...)/ Administrazio-gastuak/giza baliabideak salbu (tel., faxa, posta, bulegoko materiala...)		
2.- Seguros/Aseguruak		
3.- Arbitrajes/Arbitrajeak		
4.- Adquisición de material (especificar tipo de material)/ Materiala erostea (zehaztu material mota)		
5.- Publicidad y gastos de impresión/Publizitatea eta inprimatze gastuak		
6.- Trofeos/ Trofeoak		
7.- Gastos personal/organización/ Giza baliabideen gastuak/antolakuntza		
8.- Gastos de seguimiento del proyecto (precisar)/ Proiektuaren jarraipen-gastuak (zehaztu)		
9.- Otros (precisar)/Besterik (zehaztu)		
TOTAL DE GASTOS/GASTUAK GUZTIRA		100

Aviso: sólo tendrán validez aquellas facturas que se presenten según modelo adjunto:

Abisua: soilik baliozkoak izanen dira segidan erantsi den ereduari jarraiki bete diren fakturak:

Nº de factura, entidad que emite la factura, C.I.F. / D.N.I., dirección, lugar y fecha. Entidad que paga la factura, C.I.F. /D.N.I., dirección.	Fakturaren zenbakia, faktura egin duen entitatearen izena, IFK/NAN, helbidea, tokia eta data. Faktura ordaintzen duen entitatea, IFK/NAN, helbidea.
--	--

INGRESOS/DIRU-SARRERAK	EUROS/EUROTAN	%
1.- Cuota equipos (indicar cuantía de la cuota)/ Taldeen kuotak (zehaztu kuotaren zenbatekoa)		
2.- Subvenciones/Diru-laguntzak		
3.- Patrocinios/Babesleen laguntzak		
4.- Otros ingresos/Beste diru-sarrera batzuk		
TOTAL DE INGRESOS/DIRU-SARRERAK		100



DECLARACIÓN RESPONSABLE

ARDURAPEKO AITORPENA

ASOCIACIÓN/ENTIDAD/ORGANISMO RESPONSABLE DE LA ACTIVIDAD:		JARDUERAREN ARDURADUNA DEN ELKARTEA / ENTITATEA / ERAKUNDEA:	
<u>Nombre legal completo</u>		<u>Legezko izen osoa</u>	
Domicilio social/ <u>Helbide soziala</u>	CP/PK	Localidad/ <u>Herria</u>	País/ <u>Herrialdea</u>
Tfno./ <u>Tel.</u>	Fax/ <u>Faxa</u>	E-mail/ <u>e-posta</u>	
NIF (adjunte fotocopia del mismo)		IFK (erantsi haren fotocopia)	

REPRESENTANTE

ORDEZKARIA

Nombre y apellidos/Izen-abizenak

con DNI/NAN zk.

Cargo/Ardura

Dirección/Helbidea

Tfno./Tel.

Fax/Faxa

E-mail/e-posta

DECLARA

ADIERAZTEN DUT

Que la entidad a la que represento no está obligada a presentar declaraciones o documentos referidos a cumplimiento de obligaciones con Hacienda Foral y con la Seguridad Social.

Ordezkatzen dudana entitatea ez dagoela behartuta Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrei dagozkien aitoren edo agiriak aurkeztera.

En..... a..... de..... de 201.... (n), 201... (e)koren (a).

Firma/Sinadura